

АВТОНОМНАЯ НЕКОММЕРЧЕСКАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ
ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«УНИВЕРСАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

UNIVERSAL
UNIVERSITY



Ректор

ЧЕРКЕС-ЗАДЕ Е. В.

«07» июля 2023 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Английский язык: академическое письмо

Уровень высшего образования:	Бакалавриат
Направление подготовки:	38.03.02 Менеджмент
Направленность (профиль) подготовки:	Менеджмент и маркетинг в креативных индустриях
Квалификация (степень):	Бакалавр
Форма обучения:	Очная
Срок освоения по данной программе:	4 года

Москва 2023

1. Цели и задачи дисциплины

1.1. Цель дисциплины

Целью изучения дисциплины является формирование умения выражать и обосновывать свои мысли посредством краткого, аргументированного академического текста.

1.2. Задачи дисциплины

- знакомство с различными видами и жанрами академических текстов;
- изучение специфики и типологии академических текстов;
- анализ правил коммуникации внутри академического сообщества;
- изучение принципов и приемов создания научного документа;
- формирование навыков создания академических текстов и документов.

2. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Настоящая дисциплина включена в учебный план по направлению 38.03.02 Менеджмент, профиль Менеджмент и маркетинг в креативных индустриях и входит в блок ФТД. Факультативные дисциплины.

Дисциплина изучается на 2 курсе в 4 семестре.

3. Перечень планируемых результатов обучения, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование у студентов следующих компетенций:

Компетенция	Индикатор достижения компетенции	Планируемые результаты обучения по дисциплине		
		Знать	Уметь	Иметь практический опыт
УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	ИУК-4.1 Выбирает на государственном языке РФ и иностранном(-ых) языках коммуникативно приемлемые стиль и средства взаимодействия в общении с деловыми партнерами	- академические нормы и правила работы с научными и учебными текстами;	- вести коммуникацию в устной и письменной формах на русском и иностранном языках, раскрывать смысл выдвигаемых идей, корректно выражать и аргументировано обосновывать положения предметной области знания;	- создания академического текста на английском языке
	ИУК-4.2 Ведет деловую переписку на государственном языке РФ и иностранном(-ых) языках	- основные виды академических текстов и специфику их написания в контексте международного академического протокола;	- анализировать, интерпретировать и редактировать	
	ИУК-4.3 Использует диалог для сотрудничества в социальной и профессиональной сферах	- структурные, стилистические и лексико-грамматические особенности		
	ИУК-4.4 Умеет выполнять перевод профессиональных текстов с иностранного(-ых) на государственный			

	язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный(-ые)	академическ их текстов.	академическ ие тексты в предметной области знания; – создавать академическ ие тексты в соответствии с международ ными академическ ими нормами.	
--	---	-------------------------	---	--

4. Объем дисциплины и виды учебной работы

Общая трудоемкость дисциплины составляет 2 з.е.: .

Вид учебной работы	Всего часов в соответствии с учебным планом
Аудиторная работа, в том числе:	32
Лекции	-
Практические занятия	32
Лабораторные работы (практикумы)	-
Самостоятельная работа	40
Контроль:	
Зачет	-
ИТОГО:	72

5. Содержание дисциплины

5.1. Разделы дисциплины и виды занятий

№ темы	Наименование темы дисциплины	Количество часов контактной работы		
		Лекции	Лабораторные работы	Практические занятия
Тема 1.	Основы академического письма и его разновидности.	-	-	4
Тема 2.	Организация академического текста.	-	-	2
Тема 3.	Выбор темы академического исследования. Структурные элементы академического текста: заголовок, аннотация, введение.	-	-	2
Тема 4.	Аргументация в академическом тексте.	-	-	6
Тема 5.	Референсирование источников	-	-	4
Тема 6.	Заключение как элемент академического текста.	-	-	4
Тема 7.	Грамматические особенности академического письма. Распространённые ошибки.	-	-	4
Тема 8.	Лексические особенности академического письма.	-	-	6

5.2. Тематический план изучения дисциплины

Тема 1. Основы академического письма и его разновидности. Основные академические правила письменных документов.

Академическое письмо как вид деятельности и способ коммуникации в международном научном пространстве. Типология и классификация академических текстов, жанры, поджанры. Академический текст - основные источники для сферы экономики, маркетинга, креативных индустрий. Индустриальные (профессиональные) источники.

Основные академические правила и академические нарушения. Плагиат. Сущность и практические подходы к корректной академической практике.

Обзор международных систем референсирования. Основы Гарвардской референсной системы.

Вопросы для обсуждения:

- *How to identify an industrial source and an industrial style of a text?*
- *What are the main features of the academic sources?*
- *Where could you find online open sources for academic articles on marketing, economics, business?*
- *What is plagiarism? What is the difference between plagiarism and falsification of the data?*
- *What are the main methods for preventing plagiarism?*
- *What are the main visual differences between Harvard and Oxford referencing systems?*

Тема 2. Организация академического текста

Общая структура академического текста.

Уровни структуры текста: от макроуровня до микроуровня (разделы, абзацы, предложения). Как тип текста определяет выбор структуры текста? Как группировать идеи в более широкие категории? Как расположить идеи в оптимальном порядке (хронологически, по значимости, от общего к частному). Средний уровень структуры текста. Абзац: целостность, последовательность, логическая связность идей. Раскрытие главного тезиса. Полнота раскрытия идеи. Передача смысла. Причинно-следственные связи. Микроуровень структуры текста. Предложение. Стратегия письма: правильный выбор структур и формулировок. Грамматические, синтаксические, лексические особенности предложения. Связь между предложениями.

Вопросы для обсуждения:

- *What are the main structural elements of an academic essay?*
- *Please provide a description of the main structural elements of an academic article*
- *Please describe the major stages of work on an academic essay*

Тема 3. Выбор темы академической работы. Структурные элементы академического текста: заголовок, аннотация, введение.

Практические аспекты выбора темы академического эссе\ академической статьи. Актуальность темы. Типы академических эссе.

Заголовок как структурный элемент текста (общий заголовок, заголовок раздела, заголовок параграфа и т.д.). Требования к заголовку (информативность, привлекательность и пр.). Соблюдение стилистических требований.

Аннотация как самостоятельный источник информации. Структура аннотации (характеристика основной темы, проблемы, объекта; определение цели, описание результатов). Введение как источник ключевой информации. Структурные и стилистические требования к введению.

Вопросы для обсуждения:

- *What is the purpose of an essay title?*
- *What are the rules for essay titles?*
- *How to brainstorm your essay title*
- *What should you consider when creating an essay title?*
- *Narrative Essay Topics*
- *Descriptive Essay Topics*
- *Expository Essay Topics*
- *Persuasive/Argumentative Essay Topics*

Тема 4. Аргументация в академическом тексте.

Принципы доказательного мышления. Универсальность законов логики: закон тождества, закон непротиворечия, закон исключенного третьего, закон достаточного основания. Что такое аргумент? Теория аргументация в академическом письме. Структура и состав аргументации. Правила аргументации. Тезис, аргументы, демонстрация. Логические ошибки, сопряженные с нарушением правил аргументации.

Вопросы для обсуждения:

- *What is an Argument?*
- *What is an academic argument?*
- *Revisiting primary sources after finding statements in secondary literature*
- *Review a recent essay you have written, and condense its argument into a core statement of one or two sentences*

Тема 5. Референсирование источников.

Основные правила ссылок в академических текстах. Оформление ссылок в Гарвардской референсной системе.

Цитата как основной способ реализации связности, преемственности и актуализации знания. Значение цитирования в академической среде. Требования к цитированию. Избыточное цитирование versus недостаточное цитирование. Правила и нормы оформления цитат в Гарвардской референсной системе.

Paraphrasing. Para-quoting.

Обзор альтернативных приемов оформления ссылок и цитат, в т.ч. по ГОСТ.
Список источников. Библиография.

Вопросы для обсуждения:

- *Main principles of paraphrasing*
- *How should you reference your source, if you were using a video document that you found online?*
- *What are the limits on using direct quotations in academic essays?*
- *Where could you find the current rules of the Harvard Referencing System?*

Тема 6. Заключение как элемент академического текста.

Цельность и завершенность академического текста. Авторское резюме как самостоятельный текст. Ограничения исследования. Компоненты заключения: переход от основной части, формулировка результатов, последствия исследования, перспективы исследования, «последний аккорд». Выражение благодарности как элемент международного академического протокола.

Проверка академической работы. Проверка на копирование текстов. Спектр доступных онлайн антиплагиат программ.

Вопросы для обсуждения:

- *In which cases you may use your Conclusion to introduce new information?*
- *What are the best practices for proofreading?*
- *Why may the results of using a text-matching software demonstrate a significant amount of matching texts? Is it due only to plagiarism?*
- *What is - “common knowledge”? Please provide examples of common knowledge in marketing*

Тема 7. Грамматические особенности академического письма.

Распространённые ошибки.

Систематизация и анализ грамматических умений и навыков, необходимых для анализа и написания академических и научных текстов. Принцип лексико-грамматического единства. Анализ и разбор наиболее часто встречающихся грамматических ошибок.

Вопросы для обсуждения:

- *If an online software identifies a grammar mistake in your text, do you usually revisit a particular rule or use any other approaches to prevent multiplying the mistake?*
- *Causes, Effects & Related Language*
- *Noun Phrases*
- *Academic Passive Structures & Nominalisation*
- *Cohesion & Coherence*
- *Compare & Contrast, Comparatives & Superlatives*
- *Conditionals / If clauses*

Тема 8. Лексические особенности академического письма.

Систематизация и анализ лексических умений и навыков, необходимых для анализа и написания академических и научных текстов. Признаки академического письма: фразы, сочетаемость лексических единиц, синонимы, смысловые группы, частотность. Смысловые эффекты и эффекты смыслов. Анализ и разбор наиболее часто встречающихся лексических ошибок.

Вопросы для обсуждения:

- *Academic word list, Synonyms - where to locate reliable sources*
- *List of verbs for Business Studies*
- *Vocabulary Learning Strategies*
- *Error correction - best practices*

5.3. Текущий контроль успеваемости по разделам дисциплины

Тема 1	Устный опрос, эссе
Тема 2	Устный опрос, эссе
Тема 3	Устный опрос, эссе Тестирование (Темы 1-3)
Тема 4	Устный опрос, эссе
Тема 5	Устный опрос, эссе Тестирование (Темы 4-5)
Тема 6	Устный опрос, эссе
Тема 7	Устный опрос, эссе
Тема 8	Эссе Тестирование (Темы 6-8)

5.4. Самостоятельное изучение разделов дисциплины (изучение теоретического курса)

Перечень тем, рекомендуемых для самостоятельного изучения

1. Основы академического письма и его разновидности. Основные академические правила письменных документов.
2. Организация академического текста (связь между элементами текста, союзы, вводные слова и конструкции).
3. Выбор темы академического исследования. Структурные элементы академического текста: заголовок, аннотация, введение.
4. Аргументация в академическом тексте, академическая дискуссия.
5. Референсирование источников.
6. Заключение как элемент академического текста.
7. Грамматические особенности академического письма. Распространённые ошибки.
8. Лексические особенности академического письма.

6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

6.1. Основная литература

1. Английский язык для академических целей. English for Academic Purposes : учебное пособие для вузов / Т. А. Барановская, А. В. Захарова, Т. Б. Поспелова, Ю. А. Суворова ; под редакцией Т. А. Барановской. — 2-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 220 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-13839-9. — Текст: электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/511748>;

2. Нечаева, Т. А. English for academic and scientific purposes: учебное пособие / Т. А. Нечаева; Министерство науки и высшего образования Российской Федерации, Южный федеральный университет, Инженерно-технологическая академия. – Ростов-на-Дону; Таганрог: Южный федеральный университет, 2017. – 158 с.: ил. – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=499706>;

3. Слепович, В. С. Пособие по английскому академическому письму и говорению=Academic Writing and Speaking Course Pack: учебное пособие: [16+] / В. С. Слепович, О. И. Вашкевич, Г. К. Мась; ред. В. С. Слепович. – Минск: ТетраСистемс, 2012. – 176 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=111924>;

6.2. Дополнительная литература

1. Академическое письмо. От исследования к тексту : учебник и практикум для вузов / Ю. М. Кувшинская, Н. А. Зевахина, Я. Э. Ахапкина, Е. И. Гордиенко ; под редакцией Ю. М. Кувшинской. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 284 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-08297-5. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/516638>;

2. Меняйло, В. В. Академическое письмо. Лексика. Developing Academic Literacy : учебное пособие для вузов / В. В. Меняйло, Н. А. Тулякова, С. В. Чумилкин. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 240 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-01656-7. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/513761>.

6.3. Перечень ресурсов информационно-коммуникационной сети «Интернет»

1. Российская государственная библиотека www.rsl.ru;
2. Сайт «Корпоративный менеджмент». <http://www.cfin.ru>;
3. Федеральный центр информационно-образовательных ресурсов <http://fcior.edu.ru>;
4. ЭБС Электронная библиотека. Для вузов <https://urait.ru/>;
5. ЭБС Znanium.com www.znaniy.com;
6. ЭБС «Университетская библиотека online» www.biblioclub.ru;
7. Эффективные управленческие решения <http://www.upreshenia.ru>;
8. <https://scholar.google.ru/> - Google Академия (бесплатная поисковая система по полным текстам научных публикаций всех форматов и дисциплин);
9. <https://cyberleninka.ru/> - КиберЛенинка (российская научная электронная библиотека, построенная на концепции открытой науки);
10. <https://www.rsl.ru/> - Российская государственная библиотека;
11. <https://www.culture.ru/> - Культура. Национальные проекты России;
12. Административно-управленческий портал «Менеджмент и маркетинг в бизнесе». <http://www.aup.ru>.

7. Материально-техническое обеспечение дисциплины

7.1. Материально-техническое обеспечение дисциплины включает в себя:

Учебная аудитория для проведения практических занятий

Основное оборудование:
Интерактивная доска, учебная мебель
(столы и стулья для обучающихся),
стол, стул преподавателя

технические средства обучения: персональный компьютер; набор демонстрационного оборудования
(проектор, экран, колонки), индивидуальные планшеты

Помещение для самостоятельной работы обучающихся

Основное оборудование:

Оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечением доступа к электронной информационно-образовательной среде

Учебная аудитория для проведения промежуточной аттестации

Основное оборудование:

Интерактивная доска, учебная мебель (столы и стулья для обучающихся), стол, стул преподавателя, персональные компьютеры для обучающихся

технические средства обучения: персональный компьютер; набор демонстрационного оборудования (проектор, экран, колонки)

7.2. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, в том числе комплект лицензионного программного обеспечения, электронно-библиотечные системы, современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы

Обучающиеся обеспечены доступом к электронной информационно-образовательной среде Университета из любой точки, в которой имеется доступ к сети «Интернет», как на территории организации, так и вне ее.

лицензионное программное обеспечение:

- Microsoft Windows 7 pro;
- Операционная система Microsoft Windows 10 pro;
- Операционная система Microsoft Windows Server 2012 R2;
- Программное обеспечение Microsoft Office Professional 13;
- Программное обеспечение Microsoft Office Professional;
- Комплексная Система Антивирусной Защиты Kaspersky Total Security для бизнеса Russian Edition

электронно-библиотечная система:

- Электронная библиотечная система (ЭБС) «Университетская библиотека ONLINE» <http://biblioclub.ru/>

информационные справочные системы:

- Портал Федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования <http://fgosvo.ru>.
- Компьютерная справочная правовая система «КонсультантПлюс» (<http://www.consultant.ru/>)

8. МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ОРГАНИЗАЦИИ ИЗУЧЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

8.1. Формы и методы преподавания дисциплины

Используемые формы и методы обучения: лекции и практические занятия, самостоятельная работа студентов, разбор кейсов.

В процессе преподавания дисциплины преподаватель использует как классические формы и методы обучения (прежде всего лекции и практические занятия), так и активные методы обучения (разбор кейсов, групповая рефлексия, reex-practice) - применение любой формы (метода) обучения предполагает также

использование новейших IT-обучающих технологий, включая электронную информационную образовательную среду (виртуальный класс преподавателя по данной дисциплине).

При проведении лекционных занятий преподаватель использует аудиовизуальные, компьютерные и мультимедийные средства обучения, а также демонстрационные и наглядно-иллюстрационные (в том числе раздаточные) материалы.

Практические занятия по данной дисциплине проводятся с использованием компьютерного и мультимедийного оборудования, с привлечением полезных Интернет-ресурсов и пакетов прикладных программ.

8.2. Методические рекомендации преподавателю

Перед началом изучения дисциплины преподаватель должен ознакомить студентов с видами учебной и самостоятельной работы, перечнем литературы и интернет-ресурсов, формами текущей и промежуточной аттестации, с критериями оценки качества знаний для итоговой оценки по дисциплине.

При проведении лекций преподаватель:

- 1) формулирует тему и цель занятия;
- 2) излагает основные теоретические положения;
- 3) с помощью мультимедийного оборудования и/или под запись дает определения основных понятий, расчетных формул;
- 4) проводит примеры из отечественного и зарубежного опыта, дает текущие статистические данные для наглядного и образного представления изучаемого материала;
- 5) в конце занятия дает вопросы для самостоятельного изучения.

При проведении практических занятий преподаватель:

- 1) формулирует тему и цель занятия;
- 2) предлагает студентам выполнить контрольные задания, вынесенные на практическое занятие;
- 3) организует дискуссию по наиболее сложным вопросам;
- 4) предлагает студентам провести обобщение изученного материала.

В случае проведения аудиторных занятий (как лекций, так и практических занятий) с использованием активных методов обучения (деловых игр, кейсов, мозговых атак, игрового проектирования и др.) преподаватель:

- 1) предлагает студентам разделиться на группы;
- 2) предлагает обсудить сформулированные им проблемы согласно теме лекции (практического занятия), раскрывая актуальность проблемы и ее суть, причины, ее вызывающие, последствия и пути решения;
- 3) организует межгрупповую дискуссию;
- 4) проводит обобщение с оценкой результатов работы студентов в группах и полученных основных выводов и рекомендаций по решению поставленных проблем.

Перед выполнением внеаудиторной самостоятельной работы преподаватель проводит инструктаж (консультацию) с определением цели задания, его содержания, сроков выполнения, основных требований к результатам работы, критериев оценки, форм контроля и перечня источников и литературы.

Для оценки полученных знаний и освоения учебного материала по каждому

разделу и в целом по дисциплине преподаватель использует формы текущего, промежуточного и итогового контроля знаний обучающихся.

8.3. Методические рекомендации студентам по организации самостоятельной работы.

Вид учебных занятий	Организация деятельности студента
Лекция	Написание конспекта лекций: кратко, схематично, последовательно фиксировать основные положения; выделять ключевые слова, термины. Проверка терминов, понятий с помощью энциклопедий, словарей, справочников с выписыванием толкований в тетрадь. Обозначить вопросы, термины, материал, который вызывает трудности, пометить и попытаться найти ответ в рекомендуемой литературе. Если самостоятельно не удастся разобраться в материале, необходимо сформулировать вопрос и задать преподавателю на консультации или на практическом занятии.
Практические занятия	Проработка рабочей программы, уделяя особое внимание целям и задачам структуре и содержанию дисциплины. Конспектирование источников, рекомендованных для самостоятельной работы. Работа с конспектом лекций, подготовка ответов к контрольным вопросам.
Самостоятельная работа	Знакомство с основной и дополнительной литературой, подготовка конспекта основных положений, терминов, сведений, являющихся основополагающими в этой теме.
Доклад, презентация	Поиск литературы и составление библиографии, изложение мнения авторов и своего суждения по выбранному вопросу; изложение основных аспектов проблемы.
Подготовка к зачету	При подготовке к зачету необходимо ориентироваться на конспекты лекций, рекомендуемую литературу.